**Modelo de certificado zoosanitario para la importación de cadáveres de perros y gatos de perros (*Canis lupus familiaris*) y gatos *(Felis silvestris catus*)** **destinados exclusivamente a estudios o análisis particulares**

*Model animal health certificate for import of Canine (Canis lupus familiaris) and feline (Felis silvestris catus) cadavers, intended for studies or analyses only.*

Ref.: **IMP-197**

CFC 03/24

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | | | | | | | | | |
| **Parte I: Datos de la partida expedida**  *Part1: Details of dispatched consignment* | I.1. **Expedidor** / *Consignor*  **Nombre** / *Name*  **Dirección** / *Address* | | | | | I.2. **Número de referencia del certificado** *Certificate reference Nª* | | | I.2.a. | |
| I.3. **Autoridad central competente**  *Central competent authority* | | | | |
| I.4. **Autoridad local competente**  *Local competent authority* | | | | |
| I.5. **Destinatario** / *Consignee*  **Nombre** / *Name*  **Dirección** / *Address*  **Código postal** / *Postal code* | | | | | I.6. **Person responsible for the consigment** / Persona responsable de la partida.  **Nombre** / *Name*  **Dirección** / *Address*  **Código postal** / *Postal code* | | | | |
| I.7. **País de origen** /  *Country of origin* | **Código ISO /**  *ISO code* | I.8. **Región de origen /**  *Region of origin* | | **Código**  *Code* | I.9. **País de destino**  *Country of destination* | **Código ISO**  *ISO code* | I.10. **Región de destino**  *Region of destination* | | **Código**  *Code* |
| I.11. **Lugar de salida/**  *Place of dispatch*  ***Nombre*** */ Name* ***nº registro****/ approval nº*  ***Dirección*** */ Address*  *País/ Country* | | | | | I.12. **Lugar de destino/** *Place of destination*  ***Nombre*** */ Name* ***nº registro****/ approval nº*  ***Dirección*** */ Address*  *País/ Country* | | | | |
| I.13. **Lugar de carga /***Place of freight* | | | | | I.14. **Fecha de salida/** *Date of dispatch* | | | | |
| I.15. **Medio de transporte/** *Mode of transportation*  **Avión**/*Aeroplane* 🖵  **Barco**/*Ship* 🖵  **Tren**/*Railway wagon* 🖵  **Vehículo carretera**/*Road vehicle* 🖵  **Otro**/Other 🖵  **Identificación**/*Identification:*  **Número**/*Number(s):* | | | | | I.16. | | | | |
| I.17. **Documento de acompañamiento/** *Accompanying documents*  **Tipo**/Type  **Código**/ Code  **País/** Country  **Código ISO del país/**ISO country code  **Referencia del documento comercial/** Commercial document reference | | | | |
|  | I.18. **Temperatura del producto** / Temperature of product  **Congelado** / Frozen 🖵 | | | | | I.19. **Código de la mercancía (código SA)**  *Commodity code (HS code)*  **0511 99 85** | | | | |
| I.20. **Mercancías certificadas para** / *Commodities certified for:*  **Estudios o análisis particulares** / *Particular studies or analyses* | | | | |
|  | I.21. **Para tránsito a traves de país terceros/** *For transit through a third country*  ***Código ISO del tercer país*** */ Third country ISO country code*  ***Código del PCF de salida*** */ Exit point BCP code*  ***Código del PCF de entrada*** */ Entry point BCP code* | | | | | | | | | |
|  | I.22. | | | | | I.23. | | | | |
|  | I.24. | | | | | I.25. | | | | |
|  | I.26. **Nº total de paquetes/** *Total number of packages* | | | | | I.27. **Cantidad total/** *total quantity* | | | | |
|  | I.28. **Peso neto/ Peso bruto total (kg)/** *Total net weight/gross weight* (kg) | | | | | I.29 | | | | |
|  | I.30. **Descripción de las mercancías/** Descripcion *of consignment* | | | | | | | | | |
|  | **Especie (nombre científico)**  *Species (scientific name)*  *Canis (1) , felis (1)* | | | **Marca identificación**  *Identification mark* | | | | | **Localización de la marca de identificación /**  *Identification mark location* | |
|  |  | | |  | | | | |  | |
|  |  | | |  | | | | |  | |
|  |  | | |  | | | | |  | |
|  |  | | |  | | | | |  | |
|  |  | | |  | | | | |  | |

|  |  | | |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **II. Información sanitaria**  *Health information* | **II.a. Referencia del certificado**  *Certificate reference* | II.b. | |
|  | **El veterinario oficial abajo firmante certifica lo siguiente,** *I, the undersigned official veterinarian, hereby certify that:*  **II.1. Los cadáveres son enviados desde de un país/territorio incluido en el Anexo VIII del R (UE) 2021/404 por el que se establecen las listas de terceros países, territorios, o zonas de estos, desde los que se permite la entrada en la Unión de animales, productos reproductivos y productos de origen animal de conformidad con el Reglamento (UE) 2016/429 del Parlamento Europeo y del Consejo directamente o tras residir un mínimo de 2 años en un territorio de la UE, y son cadáveres de animales no sospechosos de estar infectados por un agente patógeno causante ninguna epidemia o enfermedad infectocontagiosa, ni de ninguna enfermedad de declaración obligatoria a la que sean sensibles los animales de los que proceden los productos, de conformidad con la normativa europea (Reglamento (UE) 2016/429 de 9 de marzo de 2016, relativo a las enfermedades transmisibles de los animales).**  II.1. *The cadavers are sent from a country/territory included in Annex VIII of R (EU) 2021/404 laying down the lists of third countries, territories or zones thereof from which the entry into the Union of animals, germinal products and products of animal origin is permitted in accordance with Regulation (EU) 2016/429, either directly or after residence for at least 2 years in an EU Member State, and are cadavers of animals not suspected of being infected by a disease causing any epidemic or infectious disease, or from any disease of mandatory declaration to which the animals from which the products come from are susceptible, in accordance with European legislation (R (EU) 2016/429 of 9 March 2016 on transmissible animal diseases.*  **II.2. Todos los animales de los que proceden los cadáveres reseñados individualmente en la casilla I.30:**  *II.2. All the animals from which the cadavers individually listed in the box I.30 are originated:*  **II.2.1. Se obtuvieron de clínicas veterinarias, consultorios veterinarios u hospitales veterinarios del país/territorio de origen (o del EM de origen del desplazamiento) y de animales que previamente residieron como animales de compañía en hogares privados de dicho país/territorio (o en el EM de origen del desplazamiento).**  *II.2.1. They were obtained from veterinary clinics, veterinary offices or veterinary hospitals in the country/territory of origin (or from the MS of origin of the movement) and from animals that previously resided as pets in private households in the said country/territory (or in the MS of origin of the movement).*  **II.2.2. No provienen de explotaciones, regiones o zonas con restricciones zoosanitarias por enfermedades transmisibles a otros animales.**  *II.2.2.* *Do not come from establishments, regions or areas with animal health restrictions due to diseases transmissible to other animals.*  **II.2.3. Proceden de animales que murieron por causas naturales o fueron eutanasiados por indicación clínica.**  *II.2.3. They are derived from animals that died of natural causes or were euthanised for clinical indication.*  **II.2.4. Fueron examinados por un veterinario antes de la muerte natural o eutanasia y no mostraron signos de enfermedades transmisibles, ni heridas por mordedura.**  *II.2.4. They were examined by a veterinarian before natural death or euthanasia and showed no signs of communicable diseases, nor bite wounds.*  **II.2.5. Proceden de animales que estaban vacunados al menos seis (6) meses antes de su fallecimiento con una vacuna antirrábica válida en el momento de su muerte, de acuerdo a los requisitos de validez de la normativa europea (R (UE) 576/2013 de 12 de junio de 2013 relativo a los desplazamientos sin ánimo comercial de animales de compañía).**  *II.2.5. They are derived from animals that were vaccinated at least six (6) months earlier with a rabies vaccine valid at the time of death, in accordance with the validity requirements of European legislation (R (EU) No 576/2013 of 12 June 2013 on the non-commercial movement of pet animals).*  **II.3.**  **Proceden de establecimientos que cuentan con dispositivos apropiados de protección contra plagas, como insectos, roedores y aves.**  *II.3. They come from establishments that have appropriate arrangements for protection against pests, such as insects, rodents and birds.*  *.*  **II.4.**  **Han sido dispuestos en embalajes nuevos o que han sido lavados y desinfectados antes de usarlos. El embalaje es estanco y está herméticamente sellado. Los materiales del embalaje son suficientemente resistentes frente a las operaciones habituales de carga/descarga y transporte, incluidos transbordos y transportes entre almacenes. El embalaje está ensamblado y cerrado a fin de prevenir cualquier pérdida de contenidos que pudiera acontecer en condiciones normales de transporte, por vibración, cambios de temperatura, humedad o presión.**  *II.4. They were packed in new packaging or in packaging which has been cleaned and disinfected before use. The packaging is leak-proof and hermetically sealed. The packaging materials are strong enough to withstand the shocks and loadings normally encountered during loading/downloading and transport, including trans-shipments and transport between warehouses. Packaging is constructed and closed so as to prevent any loss of contents that might be caused under normal conditions of transport, by vibration, or by changes in temperature, humidity or pressure.* | | | |
| **Parte II: Certificación/** *Part II: Certification* |
|  |
|  | **Notas:**  **El presente certificado zoosanitario deberá cumplimentarse de conformidad con las notas para la cumplimentación de los certificados establecidas en el capítulo 4 del anexo I del Reglamento de Ejecución (UE) 2020/2235 de la Comisión.**  **Parte I:**  **Casilla I.11:**  ***«Lugar de expedición»:* indíquense la dirección y el número de registro único del establecimiento de expedición de la partida.**  **Casilla I.12:**  ***«Lugar de destino»:* indíquense la dirección y el número de registro único del establecimiento de destino de la partida.**  **Casilla I.30:**  ***«Marca de identificación»*: indíquese la marca que figura en cada cadáver.**  ***«Localización de la marca de identificación»*: indíquese lugar de la identificación (por ejemplo: crotal en la oreja)**  *Notes:*  *This animal health certificate shall be completed according to the notes for the completion of certificates provided for in Chapter 4 of Annex I to Commission Implementing Regulation (EU) 2020/2235.*  *Part I:*  *Box reference I.11:*  *“Place of dispatch”: Indicate the address and the unique registration number of the establishment of dispatch of the consignment.*  *Box reference I.12: “*  *Place of destination”: Indicate the address and the unique registration number of the establishment of destination of the consignment.*  *Box reference I.30:*  *“Identification number”: Indicate individual identification number of each cadaver.*  *“Identification mark location”: Indicate the place where the mark can be found (i.e. external ear-earring).*  **Parte II:***Part II:*  **(1) Tachar lo que no corresponda.**  *(1) Keep as appropriate.* | | | |
|  | **Veterinario oficial/***Official veterinarian*  **Nombre y apellidos (en mayúsculas): Cualificación y cargo:**  *Name (in capital letters): Qualification and title:*  **Nombre de la Unidad Local /** *Local Control Unit Name*  **Fecha** / *Date:* **Firma** / *Signature*:  **Sello** / *Stamp*: | | | |